

**Tiesas (otrā palāta) 2013. gada 18. aprīļa spriedums (Finanzgericht Düsseldorf (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Steinel Vertrieb GmbH/Hauptzollamt Bielefeld**

(Lieta C-595/11) <sup>(1)</sup>

**(Tirdzniecības politika — Regula (EK) Nr. 1470/2001 — Regula (EK) Nr. 1205/2007 — Kopējais muitas tarifs — Tarifu klasifikācija — Kombinētā nomenklatūra — Galīgais antidempinga maksājums par kompakto luminiscējošo spuldžu importu — Galīgā antidempinga maksājuma piemērojamība attiecībā uz precēm, kas klasificētas antidempinga regulas tarifu apakšpozīcijā — Attiecīgā prece — Piemērošanas joma)**

(2013/C 164/09)

Tiesvedības valoda — vācu

#### Iesniedzējtiesa

Finanzgericht Düsseldorf

#### Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Steinel Vertrieb GmbH

Atbildētāja: Hauptzollamt Bielefeld

#### Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Padomes 2001. gada 16. jūlija Regulas (EK) Nr. 1470/2001, ar ko piemēro galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu par tādu kompakto elektronisko luminiscējošo gāzizlādes spuldžu (CFL-i) importu, kuru izcelsme ir Ķīnas Tautas Republikā (OV L 195, 8. lpp.), kas grozīta ar Padomes 2006. gada 1. septembra Regulu (EK) Nr. 1322/2006 (OV L 244, 1. lpp.), un Padomes 2007. gada 15. oktobra Regulu (EK) Nr. 1205/2007, ar ko pēc termiņa beigu pārskatīšanas, kuru veica saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 384/96 11. panta 2. punktu, nosaka antidempinga maksājumus par Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes integrētu, elektronisku, kompakto, luminiscējošu spuldžu (CFL-i) importu un attiecina tos uz šā paša ražojuma importu no Vjetnamas Sociālistiskās Republikas, Pakistānas Islāma Republikas un Filipīnu Republikas (OV L 272, 1. lpp.), interpretācija — Minēto regulu piemērojamība kompakām luminiscējošām spuldzēm ar gaismmaiņas slēdzi

#### Rezolutīvā daļa:

Padomes 2001. gada 16. jūlija Regula (EK) Nr. 1470/2001, ar ko piemēro galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu par tādu kompakto elektronisko luminiscējošo gāzizlādes spuldžu (CFL-i) importu, kuru izcelsme ir Ķīnas Tautas Republikā, kas grozīta ar Padomes 2006. gada 1. septembra Regulu (EK) Nr. 1322/2006, un Padomes 2007. gada 15. oktobra Regula (EK) Nr. 1205/2007, ar ko pēc termiņa beigu pārskatīšanas, kuru veica saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 384/96 11. panta 2. punktu, nosaka

antidempinga maksājumus par Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes integrētu, elektronisku, kompakto, luminiscējošu spuldžu (CFL-i) importu un attiecina tos uz šā paša ražojuma importu no Vjetnamas Sociālistiskās Republikas, Pakistānas Islāma Republikas un Filipīnu Republikas, aptver visas preces, kurām ir tādas pašas raksturīgās pamatzīmes kā tām, kuras paredzētas šajās regulās un kuras arī ir klasificējamas ar koda apakšpozīciju ex 8539 31 90 kombinētajā nomenklatūrā, kas iekļauta I pielikumā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulai (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu, kas grozīta ar Padomes 2000. gada 31. janvāra Regulu (EK) Nr. 254/2000. Iesniedzējtiesai ir jāizvērtē, vai tas attiecas uz konkrētajām precēm pamatlietā, lai gan tām ir pievienots gaismmaiņas slēdzis, vai arī konkrētās preces pamatlietā ir atšķirīgas preces tādēļ, ka tām piemīt papildu raksturīgās iezīmes, kas minētajās regulās nav precizētas.

<sup>(1)</sup> OV C 89, 24.3.2012

**Tiesas (piektā palāta) 2013. gada 18. aprīļa spriedums (Bundesgerichtshof (Vācija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Colloseum Holding AG/Levi Strauss & Co.**

(Lieta C-12/12) <sup>(1)</sup>

**(Preču zīmes — Regula (EK) Nr. 40/94 — 15. panta 1. punkts — Jēdziens “faktiska izmantošana” — Preču zīme, kas tiek izmantota tikai kā kombinētas preču zīmes sastāvdaļa vai kopā ar citu preču zīmi)**

(2013/C 164/10)

Tiesvedības valoda — vācu

#### Iesniedzējtiesa

Bundesgerichtshof

#### Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: Colloseum Holding AG

Atbildētāja: Levi Strauss & Co.

#### Priekšmets

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Bundesgerichtshof — Padomes 1993. gada 20. decembra Regulas (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi (OV L 11, 1. lpp.) 15. panta 1. punkta interpretācija — Jēdziens “preču zīmes izmantošana” — Preču zīmes, kas ir kombinētas preču zīmes sastāvdaļa, izmantošanas atzīšana šīs kombinētās preču zīmes izmantošanas gadījumā — Preču zīmes izmantošanas atzīšana gadījumā, ja tā ir tikusi izmantota tikai kopā ar citu preču zīmi un abas attiecīgās preču zīmes ir reģistrētas gan individuāli, gan abas kopā kā kombinēta preču zīme

**Rezolutīvā daļa:**

Preču zīmes faktiskas izmantošanas nosacījums Padomes 1993. gada 20. decembra Regulas (EK) Nr. 40/94 par Kopienas preču zīmi 15. panta 1. punkta izpratnē ir izpildīts, ja reģistrētā preču zīme, kas savu atšķirtspēju ir ieguvusi citas kombinētas preču zīmes, kuras sastāvdaļa tā ir, izmantošanas rezultātā, tiek izmantota tikai ar šīs citas kombinētās preču zīmes starpniecību vai ja tā tiek izmantota tikai kopā ar citu preču zīmi, turklāt pati šo abu preču zīmju kombinācija ir reģistrēta kā preču zīme.

(<sup>1</sup>) OV C 89, 24.3.2012.

Tiesas (piektā palāta) 2013. gada 18. aprīļa spriedums (Varhoven administratīven sad (Bulgārija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) — Meliha Veli Mustafa/Direktor na fond “Garantirani vzemania na rabotnitsite i sluzhitelite” kam Natsionalnia osiguritelen institut

(Lieta C-247/12) (<sup>1</sup>)

(Darbinieku aizsardzība darba devēja maksātspējas gadījumā — Direktīva 80/987/EEK — Direktīva 2002/74/EK — Direktīva 2008/94/EK — 2. un 3. pants — Pienākums paredzēt darba ņēmēju prasījumu garantijas — Iespēja paredzēt garantijas tikai attiecībā uz tiem prasījumiem, kas radušies pirms nolēmuma par sanācijas procesa sākšanu reģistrēšanas komercreģistrā — Nolēmums par sanācijas procesa sākšanu — Sekas — Darba devēja darbības turpināšana)

(2013/C 164/11)

Tiesvedības valoda — bulgāru

**Iesniedzējtiesa**

Varhoven administratīven sad

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Prasītāja: Meliha Veli Mustafa

Atbildētājs: Direktor na fond “Garantirani vzemania na rabotnitsite i sluzhitelite” kam Natsionalnia osiguritelen institut

**Priekšmets**

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu — Varhoven administratīven sad — Padomes 1980. gada 20. oktobra Direktīvas 80/987/EEK par dalībvalstu normatīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz darbinieku aizsardzību to darba devēja maksātspējas gadījumā (OV L 283, 23. lpp.) redakcijā, kas izteikta ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 23. septembra Direktīvu 2002/74/EK, ar ko groza Direktīvu 80/987/EEK (OV L 270, 10. lpp.), 2. panta 1. punkta interpretācija — Dalībvalstu pienākums paredzēt garantijas ne tikai tiem darba ņēmēju prasījumiem, kas pastāv darba devēja maksātspējas procesa uzsāk-

šanas brīdī, bet arī prasījumiem, kas var rasties ikvienā maksātspējas procesa stadijā

**Rezolutīvā daļa:**

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 22. oktobra Direktīva 2008/94/EK par darba ņēmēju aizsardzību to darba devēja maksātspējas gadījumā ir jāinterpretē tādējādi, ka tā neliek dalībvalstīm paredzēt garantijas darba ņēmēju prasījumiem ikvienā viņu darba devēju maksātspējas procesa posmā. It īpaši tā neliedz dalībvalstīm paredzēt garantijas tikai tiem darba devēju prasījumiem, kas radušies pirms lēmuma par sanācijas sākšanu reģistrēšanas Komercreģistrā, kaut arī šajā lēmumā nav norīkota darba devēja darbības izbeigšana.

(<sup>1</sup>) OV C 235, 4.8.2012.

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2013. gada 12. februārī iesniedza Debreceni Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Ungārija) — GSV Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Észak-alföldi Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága

(Lieta C-74/13)

(2013/C 164/12)

Tiesvedības valoda — ungāru

**Iesniedzējtiesa**

Debreceni Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Prasītāja: GSV Kft.

Atbildētāja: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Észak-alföldi Regionális Vám- és Pénzügyőri Főigazgatósága

**Prejudiciālie jautājumi**

1) Vai Komisijas 2011. gada 16. februāra Regulas (ES) Nr. 138/2011, ar ko piemēro pagaidu antidempinga maksājumu konkrētu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes stikla šķiedras sieta audumu importam (<sup>1</sup>), preambulas 14. apsvērumam un 1. panta 1. punktā noteiktajām īpašībām, proti, ka prece

ir sieta audums,

ir izgatavota no stikla šķiedras,

kam gan garumā, gan platumā sieta acs izmērs ir lielāks par 1,8 mm,

kas sver vairāk nekā 35 g/m<sup>2</sup>

atbilst — un tādējādi TARIC 7019 59 00 10 kods jāsaprot šādi — prece, kura ir